

КГБ ВІДНОВИВ РЕПРЕСІЇ

Москва (ПСУРП). — Тут у четвер, 28-го лютого, в газеті Московської Мискої Раді, «Куранти» надруковано повідомлення про репресії від влади за допомогою КГБ.

Одною з перших жертв указу президента СРСР, яким міліції і КГБ наділено правами обшукувати і конфіскувати документи в організаціях та установах, став Міжнародний незалежний дослідницький центр психіатрії (МНДШП). Центр створений 1988 року незалежними психіатрами, правозахисниками, юристами та особами, які постраждали від каральної психіатрії з політичних мотивів. Серед засновників є відомі правозахисники, як і в різні час були засуджені за антирадянську діяльність і відбавили кару в тюрмах і таборах. Це О. Сидоренко, В. Нікитенко, А. Рибаків, В. Свирський, лікарі-психіатри І. Чернікова, Н. Панченко, І. Башілов, М. Царгородцев, О. Ухов, А. Дорохін та інші. Спочатку центр працював під егідою Міжнародного Товариства Прав Людини, а пізніше набув самостійності як юридична особа.

За два роки центр дослідив справи 2,000 осіб і в наслідок цієї праці багатьох людей звнято з приниження і незаконного психіатричного

ного об'єкту. Регістрація цих осіб відбувалася як через місцеві медичні органи, так і за допомогою судових розглядів.

Діяльність центру від самого початку зустрічала негативну реакцію з боку влади, зокрема органів КГБ і МВС. Працівники центру зазнавали допитування. Два лікарі, В. Михайлов і М. Царгородцев, були люті побиті працівниками міліції, що поповнювалися в засобах масової інформації.

В першій половині лютого з приміщення МНДШП викрадено архівні документи. Пізніше до центру прийшли працівники Куншеского райвідділу міліції Москви, А. Федоров, забрав рештки архівних матеріалів та погрожував, «пересадити усіх на десять років». Далі, 16-го лютого накладено арешт на банківський рахунок МНДШП, конфісковано їхню пошту, а всіх керівників та лікарів центру затримали й доставили на допит у міліцію. Центр тепер закритий як офіційна організація. А що буде з тисячами «психічно хворих», яких колись заганяли в психіатричні катівні, незалежно від етичної їхньої надії — МНДШП сам опинився в руках спецорганів, — пише кореспондент, «Куранти» А. Харламов.

Попереджують про бубонну чуму на Донбасі

Москва. — В газеті, «Известия» з 26-го лютого надруковано повідомлення, що в Донецькому 23-го лютого лікарі виявили хворого на бубонну чуму чоловіка. При цьому йому Бабахов, з походження азербайджанець, який згідно з записом у паспорті вважався колгоспником, а протягом останніх двох років продавав квіти на базарі в Донецько

му.

Працівники санітарно-епідемічної станції разом з міліцією негайно розпочали пошуки людей, які були в контакті з хворим. Готель «Нива», де мешкав Бабахов, перевели на стан карантину, як і дві лікарні, у яких він лежав до виявлення чуми і помещення до спеціального ізоляційного блоку.

Патріарх Мстислав І став почесним опікуном концерту у Філадельфії

Філадельфія. — Патріарх Київський та всієї України, Мстислав І, на прохання Українського Національного хору, дав свою згоду стати почесним опікуном концерту цього хору. Концерт відбувається в неділю, 17-го березня, в Академії оф мюзик у Філадельфії, о год. 3-й по полудні, і є присвячений Тарасові Шевченку.

В програмі, крім хору, візьмуть участь визначні солісти України та диспори. Будуть виконані твори Лисенка І. Лютинського до слів Тараса Шевченка, а також уривки з опери, «Яро сла Мудрий» Георгія Майдоро, який приїде на цей концерт з Києва.

Патріарх Мстислав обіцяв взяти участь у концерті.

ВОКАЛЬНИЙ КВАРТЕТ „ЯВІР“ ПРИЇДЖАЄ ДО АМЕРИКИ І КАНАДИ НА ПЕРШЕ ТУРНЕ

Монтреаль, Кве. — Фірма, «Світан» повідомляє, що турне відомого чоловічого квартету «Явір» з Києва відбувається вперше на терені Америки і Канади в місяцях травні і червні під патронатом Українського Народного Союзу.

«Явір», один з найбільш популярних професійних вокальних ансамблів в Україні, відомий українській громаді в Північній Америці з популярних звукозаписів видавництва «Світан». Кольоритне виконання відомої української народної пісні «Світан». Квартет чудово виконує народні, жартівливі, ліричні, патріотичні та сучасні пісні. В загальному репертуарі квартету є пісні різних країн та жанрів, але найбільше творів є українських композиторів.



Квартет „Явір“

Вокальний квартет «Явір» існує від 1966 року. Склад квартету — заслужені артисти України Володимир Дідух (баритон), Валентин Реус (бас), Євген Прутькін (тенор), Олександр Харченко (тенор), і аккомпанюатор Анатолій Маламиза. Виступи квартету «Явір» цікаві тим, що у виконавців чудово співпадає голоси, кольоритні ритм і ефективна поставка на сцені, яка підкреслює переколеність і зворушливість виконання і хвилює публіку, яка всоєди їх вітає гучними оплесками. «Явір» широко концертує

по світі, включно з концертами в Канаді в 1989 році, де записав другу музичну касету, яка була видана також компактним диском. Проситись співпрацювати з оголошеннями в газетах та по окремих містах на останній дати, чотири приміщення виступу квартету «Явір» в Канаді концерти

ЗСА РОЗПОЧАЛИ ДОСТАВКУ МЕДИКАМЕНТІВ ДО ПРИВАЛТИКИ І УКРАЇНИ

Вашингтон. — Агентство Ассоціейтед Пресс повідомило, що в середу, 27-го лютого, відлетів перший транспортний літак Боїнг-707 з медикаментами і медичною апаратурою призначеною для трьох приватних країн і України. Усі чотири республіки відчувають великий брак цих продуктів, а Україна зокрема в зв'язку з наслідками чорнобильської аварії катастрофіч, п'ятнадцять річчю там консервативні сили і прихильники твердого курсу, побто генералітет армії і КГБ, які перетворили Михайла Горбачова на свого пішача і, очевидно, погіршили відносини із Заходом своїми брутальними виступами проти національних сил в республіках при допомозі військових і КГБ.

Тимчасово нібито совєтські союзні чинники не мають нічого проти доставки медикаментів і апаратури. ЮСАІД пожертвував 5 міль. дол. для покриття адміністративних витрат, а офіційні чинники надіються, що фармацевтичні компанії подарують в майбутньому медикаменти і апаратуру в висоті 10-15 міль. дол. якщо не більше. Це проєкт на 1991 рік. Розпочалися також заходи, щоб подібні проєкти діяти також в наступних роках, але в великій мірі залежить, як будуть ставитись до такої діяльності, тобто до безпосередньої допомоги республікам, керівники комуністично-московської імперії, які вже сьогодні, вважають, що поведінка американців є порушенням совєтського суверенітету.

Організація «Гові» (Надія), міжнародна неприбуткова фундація, займається координацією цієї дуже важкої гуманітарної програми. Особи з цієї фундації особисто супроводжують подаровані медикаменти і медичну апаратуру на місця

призначення. Спеціалісти Державного департаменту ЗСА опінують медикаменти і апарату на 4 міль. дол., кажучи, що інші організації рахують тільки ціну вартості, а не продаж продукту.

Президент З'єднаних Штатів Америки Джордж Буш проголосив про затвердження цієї програми ще в грудні минулого року. Від того часу змінилися не тільки відносини в самому СРСР, бо до влади прийшли там консервативні сили і прихильники твердого курсу, побто генералітет армії і КГБ, які перетворили Михайла Горбачова на свого пішача і, очевидно, погіршили відносини із Заходом своїми брутальними виступами проти національних сил в республіках при допомозі військових і КГБ.

Тимчасово нібито совєтські союзні чинники не мають нічого проти доставки медикаментів і апаратури. ЮСАІД пожертвував 5 міль. дол. для покриття адміністративних витрат, а офіційні чинники надіються, що фармацевтичні компанії подарують в майбутньому медикаменти і апаратуру в висоті 10-15 міль. дол. якщо не більше. Це проєкт на 1991 рік. Розпочалися також заходи, щоб подібні проєкти діяти також в наступних роках, але в великій мірі залежить, як будуть ставитись до такої діяльності, тобто до безпосередньої допомоги республікам, керівники комуністично-московської імперії, які вже сьогодні, вважають, що поведінка американців є порушенням совєтського суверенітету.

Появилася монографія творчості М. Дмитренка

Дітройт (Ольга Дужа). — Подіється до загального видання, особливо любительів образотворчого мистецтва, що монографія присвячена мистецтві творчості мистця Михайла Дмитренка вже появилася з друку, в українській і англійській мовах.

Величина цього докосу, репрезентативного до унікального видання є 914 ічня на 11 ічня. Стрінок на крейдованому папері 234. Ілюстрацій 128 в різних кольорах, чотири великі, розміщені на півдній сторінці, і 64 чорно-білих. Тексти повільно надруковано великим, чітким шрифтом, зміст який перепадає вчирній відомості про мистця і його різноманітну 60-літню поетичну діяльність.

Це надзвичайне видання в ціні 70 м. дол. можна придбати у членів Ювілейного Комітету: Commemorative Committee, 24972 South Lyberty Dr., Redford, MI, 48234; tel.: (313) 537-5968.

РОКОВИНИ Т. ШЕВЧЕНКА В ТРОІ

Трої, Н.Й. (В. Боднар). — Громадський Комітет ім. Тараса Шевченка, українська громада округу Обланта та школа українознавства відзначають роковини Т. Шевченка 9-го і 10-го березня. В суботу учні школи разом з директором Андрієм Дурбачком урочистою церемонією відзначать роковини Т. Шевченка в українській залі в Трої, 391 Second St.

В програмі візьмуть участь: хор української молоді, ансамбль церков св. Миколая під керівництвом Катрі Пашко, учні української школи та піаністка з України Аделіна О. Кривошеїна. Головну промову виголошить Теодор Ракочий з Ковова, Н. Й. В концерті виступить Юрій Федорів, баритон.

Країни Заходу обмежують експорт в СРСР

Париж. — Совєтська зброяна агресія проти республіки Прибалтики змусила західні країни утримати ся від зняття обмежень на експорт у Совєтський Союз складних технологічних проєктів, заявив представник Адміністрації ЗСА.

Засідання Координаційного комітету у справі контролю над експортом в Парижі, яке відбулося в четвер і п'ятницю, 28-го лютого — 1-го березня, планувалося як зустріч на високому рівні З'єднаних Штатів та інших 16 країн Заходу і повинно було закрити експортні реформи західних країн щодо Совєтського Союзу. Однак вони відбулися на більш низькому рівні.

Координаційний комітет у справі контролю над експортом був створений у 1949 році для того, щоб попередити можливе проникнення західних технологічних проєктів у комуністичні країни. У комітет входять всі країни НАТО, крім Ісландії, а також Японія і Австрія.

Раніше планувалося, що країни — члени Координаційного комітету приймуть рішення, яке дасть змогу Совєтському Союзу купувати фібро-оптичне телекомунікаційне обладнання. Однак ЗСА вважають, що забезпечення совєтської фібро-оптичними лініями створить загрозу національній безпеці ЗСА, бо, наприклад, не дасть змоги підслухувати телефонічні розмови.

У зв'язку з поліпшенням відносин між Заходом і Сходом і початком проведення політики реформ в країнах Східної Європи, Координаційний комітет прийняв у червні минулого року рішення зняти заборону на експорт в країни Східної Європи, в тому числі в СРСР, 31 з 116 раніше заборонених видів продукції. Представники країн-учасників погодилися скласти класифікацію з восьми категорій заборонених товарів, які можуть бути використані як у військових, так і в мирних цілях. Новий список планується опублікувати на засіданні в Парижі.

Придуршення Горбачовим демократичних виступів у приватних республіках змусило З'єднані Штати змінити свою думку щодо послаблення експортного контролю. Більшість членів Координаційного комітету вважає, що найновіші засоби телевізії та електронно-обчислювальної техніки можна експортувати в три країни Східної Європи — Мадридчину, Польщу і Чехословаччину.

У СВІТІ

З'єднані Штати Америки і 28 інших країн, які брали участь у війні проти Іраку домагаються від Саддама Хусейна воєнних відшкодувань для Кувейту. Фінансові спеціалісти сумніваються чи Ірак буде спроможний заплатити будь-яку суму у зв'язку з великим задолженням і замороженням деяких іракських капіталів в ЗСА і інших країнах світу. Загальною думкою, що в американських фінансових інституціях лежать заморожені приблизно 6 міль. дол. іракського капіталу, але він в порівнянні з боргом в висоті 35 міль. доларів для західних країн, 11 міль. дол. для Совєтського Союзу і 40 міль. дол. для багатьох арабських країн, є тільки краплею в морі. Єдною справою будуть займатися не тільки ЗСА, але також інші країни, а також Організація Об'єднаних Націй.

ШТАБОВІ СТАРШИНІ совєтської армії скоріше зайняли становище до перемоги коаліційних військ в районі Перської затоки, кажучи, що іракська армія програвла бій не через погану совєтську зброю, а через брак відповідної стратегії і відсутність постачання запасових частин до совєтських джетоуних літаків, танків й іншої зброї. Очевидно, у совєтському становищі ні словом не згадується, що іракська армія була повністю винищена совєтськими старшинами і озброєна совєтською зброєю. Це означає, кажуть військові спостерігачі, що недоліками не тільки совєтська зброя, але також стратегія військових в головних штабах СРСР. Деякі совєтські спостерігачі і спеціалісти мали відвагу признати, що швидко перемога альянтіс над чисельно великою і неспотано озброєною армією Саддама Хусейна становить також посередню небезпеку для совєтської оборонної системи.

ДРУЖИНА ПОПУЛЯРНОГО в Бенгальде генерала армії, Халеда Зія, яка відносно недавно політично активізувалася і очолювала бенгальську Націоналістичну партію, виграє парламентарні вибори і правдоподібно вона очолить новий уряд країни. Згідно з нечіткими же підрахунками голосів партія загальної політичної активності здобула 140 місць в парламенті на усіх 300. Це навіть не половина місць у парламенті, але жодна інша політична партія не здобула більше. Треба врахувати також те, що Х. Зію підтримують кілька дрібних партій, які увійдуть до урядової коаліції, кажуть політичні спостерігачі.

У БАГАТОГІ МІСЦЕВОСТЯХ Східної частини Німеччини, якщо ще донедавна управляли комуністи, страйкують робітники протестуючи проти підвищених податків банківським урядом канцлера Гельмута Коля, який хоче якнайшкоро інтегрувати придану частину до загальнонімецької цілості. Східні німці, які довго жили в комуністичній системі, не всі задоволені об'єднанням, а деякі взагалі не розуміють демократичної системи, яка не тільки забезпечує свободу своїх громадян, але вимагає від них вкладу у розбудову економіки, культурного життя, шкільництва тощо. В комуністичній системі про все «дбала» держава і для робітників, не тільки в Німеччині, але також в ССР, така система повністю відповідала їхнім вимогам. Понад 100,000 німців демонстрували в Ляйпцигу, Ерфурті й інших містах протестуючи проти об'єднання з безробіття і поглиблення економічної кризи.

ІРАК ПРИЙНЯВ УСІ ВИМОГИ АЛЯНТИС ПРО ЗАКІНЧЕННЯ ВІЙНИ І ЗВІЛЬНЕННЯ ПОЛОНЕНИХ

Датран, Савдійська Аравія. — Військові керівники Іраку, які відбули двогодинну зустріч з головнокомандуючим альянтісними військами ген. Норманом Сворікомфом і Його найближчі помічники, погодилися прийняти усі умови про закінчення війни і негайне звільнення полонених військових коаліційних держав, воєнків та цивільних кувейтських захоплених в полон під час інвазії і відвоювати.

Ген. Н. Сворікомф й уповноваженим ним старшинам інформували кореспондентів після розмови, що іракці прибули з позитивними намірами знайти спільну мову з головним командувачем альянтісних військ. «Якщо переговори будуть продовжуватись в такому дусі, як вони започаткувались, ми маємо усю надію на встановлення довготривалого миру на Близькому Сході», — заявив ген. Сворікомф.

Переговори відбуваються на іракській території, тимчасово окупованій військами коаліції, в місцевості Сафван, на південь від міста Багдада. Іракську військову делегацію очолював ген. Суатан Гаїм Ахмед, який виступив з вигідним міським приміщенням в'язнів крисел Сворікомф вибрав полеву квартиру, яка складалася з кількох вигідних і випосаження потрібними речами.

Розмови, які велись за звичайним дерев'яним столом не прикритим жодним політичним. Представники головного командування коаліційних військ прибули з надією зустрітись з військовими і прихильниками Гуссейна. Серед противників є також чимало воєнків, які повертаються з півдня, особливо ті, які пережили пекло альянтісних офізів вій. Агентство Ройтерса інформувало, що Москва також турбується, щоб С. Хусейн не попросив ССР про азиль, бо кремльські керівники мусили б правдоподібно, йому відмовити в цьому з огляду на співпрацю з Заходом.

В АМЕРИЦІ

ОФІЦІЙНО ВІЙСЬКОВІ дії в околицях Перської затоки припинились минулого тижня, а тепер почалися різного роду ліквідаційні процеси, в тому й підрахунок воєнних жертв по обидвох сторонах. Знавці військового діла у Вашингтоні стверджують, що хоча ніколи точні підрахунки жертв не будуть відомі, то вони припускають, що коло 30,000 іракських воєнків загинуло впродовж цих шістьох тижнів. Жертви в альянтісних військах з боку союзників згідно зі словами їхніх командирів були на причуд низькі включно із 89 смердями.

У СЕРЕДУ, 27-ГО ЛЮТОГО, в автомобільній катастрофі загинув незаступний урядовий свідок у судовій справі проти колишнього диктатора Панамі генерала Мануеля Антонія Норієги, пов'язаного з наркоманією. Рамон А. Наварро загинув недалеко Маямі тільки кілька днів перед тим, як він мав з'явитися на суді до суду спільних генералів Норієги. Його смерть збила трохи зі шляху прокураторів, але, як стверджують офіційні чинники, це не перешкодить їм продовжувати справу. Причини цієї автомобільної аварії розслідують відомі поліцейські власті.

МИНУЛОГО ТИЖНЯ в Крайовій портретній галерії у Вашингтоні відбулося офіційне відкриття портрету Розі Паркс, мурички, яка в 1955 році відмовилася уступити місце в автобусі білому пасажирові у місцевості Монтгоме рі. Адамс Троттер відомий під назвою «Материнська» союсько рукової, що розпочав широкомасштабну боротьбу неспрва у ЗСА за громадську рівноправність. Скульптурний портрет виконала мисткиня Арт Лейн.

СІМ ХАРИТАТИВНИХ організацій та забезпечена компанія Пруденшль розпочали дуже амбітну акцію-програму для оновлення багатьох міських кварталів у 20-ох вішніх містах ЗСА. Називаючи це Союзом країн громадської відновленні ініціативи, вони вирішили побудувати або відновити 7,500 мешканцеві одиниць для родин низького та середнього заробітку. В додатку в деяких містах країни, в цьому також і в Нью Йорку, цей Союз відкриває денні центри опіки для літворів. Шканий цей план тим, що буде виконуватися на базі громадських корпорацій для відновлення давніх кварталів, які є неперіодичними організаціями та мають за собою солідну репутацію у дох минулих десятиліть у реставрації зниклих ділянок міста. Знавці цієї справи заявляють, що самих грошей ніколи не вистачить. До цього коначно потрібно місцевих людей зацікавлених у відрастваруванні своїх ділянок.

МИНУЛОГО СЕРЕДИ ОДНА з найбільш великих фірм автомобільної індустрії Дженерал Моторс відділкала за ринку майже півмільйона середньої величини автомобілів, бо пасажирські поєси мають тенденцію рватися. Речник фірми Дейв Слован заявив, що фірма вислала 459,000 повідомлень до власників таких моделей з 1990 року як Шевролет Луміна, Олдсмобі Кателс, Супрім і Понтіак Гранд Прі та модель Бюіка Ріад з 1991 року.

СВОБОДА

Свобода (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302.
 Sвoboda: (201) 434-0237 (USA: (201) 434-2200)
 Бюро: УНЦ у Вашингтоні: (202) 347-UNAW; (202) 347-8631 (факс).
 Subscription 1 year — \$40.00 6 months — \$22.00 3 months — \$12.00
 UNA members 1 year — \$15.00. Change of address — \$1.00. Make check or money order payable to "Свoboda".

Postmaster: Send address changes to
 "Свoboda", 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302
 Tel: (201) 434-0237, (201) 434-0287, (201) 434-3036
 Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.
 Перевіряйте на др. \$40.00 на півроку — \$22.00 на 3 місяці — \$12.00
 Для членів UNA \$15.00. Зміна адреси — \$1.00.
 Чеки i "money orders" виставляти на "Свoboda".
 P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Кінець війни

Здається, що не було ще в історії всіх воєн однієї такої, як ця остання проти Іраку, де такою малою ціною людських жертв в наступаючій армії завдано противникові таких страшенних втрат і виграї в людях. Згинуло в цій війні всього 79 американських воєнків, у тому числі дві жінки. Числа поглотили іракців не подано, хоч вони величезні... — генерал Шварцкопф сказав тільки: "...багато-багато". Як виглядає руїна іракської зброї виявляє кількість поруйнованих танків 3.000 — і всього іншого — незліченні кількості.

Кожна війна приносить знищення. Поки розпочалися збройні дії, завдяки стовідсотковій підтримці війни американської "мідії", навіть найярознішій супроти політики президента Джорджа Буша громадянин приписували, що будуть і по американському боці великі людські жертви. Також завдяки одностайності "мідії", боялися всі американці газовой і бактеріологічної зброї, що її мав Саддам Хусейн; боялися масових актів терору; боялися зудару з тією масою модерної зброї, що її роками, мовляв, накопичував Саддам Хусейн, пригтовлюючи до завоювання Кувейту, що його уважав частиною Іраку. У бункерах іракських воєнків загодя знайдено металеві каністри з токим газом, що його проте не ежували іракці в цій війні.

мабуть не було ще такої війни, в якій ворожби воєнки так масово підносили вгору рух, будучи годинодими й виснаженими, як ці іракці. Виглядає так, що не були вони такими грізними, як про них ми думали.

Генерал Шварцкопф зівував перед журналістами повну годину, пояснюючи, яку тактику стосовано у цій війні. Президент Буш промовляв у минулу середу вчороти п'ять хвилин, коли то він проголосив припинення дальшого збройного наступу. Формально нема ще перемир'я — це теж унікат, що ворог, який потерпів страшну поразку, все ще не готовий признати себе і всіх. Др. Буш запевнив, що на Близький Схід відістане державний секретар Джеймс Бейкер для розмов з лідерами міжнародної коаліції щодо дальшої поведінки супроти подоланого Іраку. На обличчі Президента видно було виразно його велику нервову напругу, бо він поставив був на карту дощ до поверх півмісячної армії. І виграв. Ама виграв поки що тільки війну, — а треба ще виграти мир, і це буде не менш трудним етапом цієї історичної драми. На Близькому Сході завжди діють непередбачені речі і там не всі уряди слухаються постанов Об'єднаних Націй...

Генерал Шварцкопф не мав слів захоплення, якими прославляв підчинених йому старшин та всіх воєнків. Він кількакратно повторив слово "суперб". Насправді ця остання війна виявила воєнську здатність, здисциплінованість і хоробрість американського воєнка усіх родів зброї. Медалі, якими нагороджуватимуть їх — це тільки маленький вияв вдячності народу. Полягати поставлять на центральному військовому цвинтарі в Арлінгтоні пам'ятник. Ще тринашість пам'ятник матимуть ті, що впали, в серцях своїх близьких.

Саддам Хусейн зберігав у цій війні і його дальша доля ще невідома. Але його голосні й голосовні погрози, що американські воєнки будуть "купатися у своїй власній крові" обернулися проти самих іракців.

Американський генерал Шварцкопф, запитаний журналістом, що він думає про вартість іракського командування, відповів із сарказмом: "Виявилось, що Саддам Хусейн не є полководцем, не є стратегом, не є тактиком і не є воєнком". Саддама Хусейна прирівнювали до Гітлера, але він насправді "сморфай", і подібний до Гітлера не міцно його армія, а хіба погордо для людського життя, для долі власного народу, своєю жорстокістю, яку проявив супроти Кувейту і тамошніх ні в чому невинних громадян, таких самих мусульман, як і він. Навіщо було вилити ці цистерни кувейтської ролу, навіщо було тероризувати цивільне населення в Савді Аравії й Ізраїлі ракетами, хоч і не наносили вони дошкульної шкоди, а лиш розривалися в повітрі, не долітаючи до цілі. Погані бо ракети закупив він, як і інші такі диктатори, в Советському Союзі...

А тепер історики матимуть немиле завдання списати всі ці подробиці короткої війни, цікавої проявами великої успішності зброї, з одного боку, і повної неадекватності зброї з другого. Але так чи інакше: добре, що ця війна скінчилася. Дай Боже, щоб прийшов після неї справжній мир.

Що в армії в СССР не все гаразд, люди почали доводитися давати. Проте отримувати комуністичної пропаганди змушувала, причала їх не вірити, не розуміти, не добувати поганого і навпаки, вірити, що саме армія дає юнакам справжнє виховання й загартування, виводить їх у люди. Тимчасом у "непереможній армії" творилися жалюгідні речі. Так звана "дівлянина" особливо розвіяла в роки правління Брежнєва і тривав дотепер.

Першими збунтувалися мати України в 1989 році почали творити свої комітети. Пізніше подібні комітети виникли і в інших республіках. І вже у вересні минулого року в Москві відбувся Весесонний з'їзд батьків і матерів, які діти служили або затримували під час служби в советській армії та флоту. Та з'їздові цьому передували злочини в армії. На з'їзді на весь голос розповіли про те, що в армії панувало насильство, садизм, катування, убивства. Що воєнків жорстокими тортурами змусили утікати з армії, кінчати самогубством або доводити до божовілля. Воєнків морять голодом, не лікують, не зупиняють агресивних воєнків і підпалюють убитих.

Під кінець з'їзду представителі батьків і матерів при-

Протягом десятих літ американські жінки домагалися рівних прав з мужчинами у американських збройних силах, що й осягнули дорогою законом, за виском одного асесту участі в боях на фронті із зброєю в руках. Участь американських жінок у військову почалася з початком XX століття, коли то у 1901 році організовано корпус медсестер для армії, а опісля і для морських сил у 1908 році. У Першій світовій війні (1914-1918) жінок у війську було понад 10.000, а вже в Другій світовій війні (1939-1945) понад 300.000 жінок виконували різні функції у війську, як лікарі, медсестри, радіоператори, шофери, механіки, розвідники, транспортні, летуні тощо у різних частинах світу в часі бойових дій в Європі, Північній Африці, на Пасифіку і т.д.

Розміри Другої світової війни потребували великої кількості людських сил, зокладно і кваліфікованих добровольців. Тож у роках 1942-1943 організовано допоміжні жіночі корпуси для усіх галузей американського війська. І хоч жінки були в уніформах, то їх правий статус був як цивільних осіб на контракт з військом. Це створювало бар'єр до рівності, аванс, відзначення. Шойно після Другої світової війни американські жінки одержали сталій військовий статус на підставі окремого конгресового закону із 12-го червня 1948 року під назвою: Women's Armed Services Integration Act.

За статистичними даними після війни жінки становили 1,9 відсотка американських збройних сил. Коли ж у 1973 році запро-

Наталія Осока

БІЛЬ ВОЯЦЬКИХ МАТЕРІВ

няв президент СССР Міхал Горбачов, який заявив, що йому "важко вести що розмову". Після зустріч з військовими частин під Семипалатинськом. Так ось, щоб домогтися об'єктивного розслідування, довести справу до трибуналу і покарати винних, нас з дружиною потрібно було два роки". Виявляється, щоб приховати бійство, начальники зарахували їхню війну в десертну уже після вбивства, і він ще шість півтора року вважався вітчимом. Така версія найбільш підходила начальству, щоб уберегти "честь мундира".

Капітан медичної служби з Лисенки старший полковник лікар розповів, що воєнків годують зіпсованим м'ясом, на заборону лікарів не звачають. В результаті трапляються масові отруєння та захворювання на дисентерію. Командири втручаються у лікарські справи, змушують лікувати лише офіцерів і зовсім не дбають про здоров'я воєнків. Військовики не виконують правни. За наказом командирів воєнки можуть у будь-який момент відправити воєнку до "лісхузики", бо це

Дора Рак

ЖІНКИ І ВІЙНА

ваджені в ЗСА добровільну військову службу, то число жінок зросло поступово до 230.000, в тім повер 30.000 офіцерів, отже біля 11-ти відсотків у всіх родах зброї: армії, флоту і летунства, корпуси існували. Причому трішки із смертності жінок різні. Для неможливих жінок це була дора нагода дістати професійний вишкіл (комп'ютеризовано, електроніка, комунікація, мови тощо), оплачені університетські студії, спадку трішки із смертності жінок різні. Для неможливих жінок це була дора нагода дістати професійний вишкіл (комп'ютеризовано, електроніка, комунікація, мови тощо), оплачені університетські студії, спадку трішки із смертності жінок різні. Для неможливих жінок це була дора нагода дістати професійний вишкіл (комп'ютеризовано, електроніка, комунікація, мови тощо), оплачені університетські студії, спадку трішки із смертності жінок різні.

Отож жінок інтегровано у військову службу на рівні з мужчинами, що дає їм змогу авансувати в міру професійних осягів. Але на сав війни правий статус жінок є обмежений до позабойових функцій на підставі Акту з 1948 року та окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армія не має окремих постанов американських збройних сил, опертх на конгресовий закон, що забороняє участь американських жінок у безпосередній боях (Combat Restriction Law, Title X, U.S. Code, Sec. 6015 & 8549, що відноситься до морських і летунських сил. Армі



ВСЯ ДИВІДЕНДА ДО ФОНДУ ВІДРОДЖЕННЯ УКРАЇНИ — УНС!



Біль...

(Закінчення зі стор. 2)

насилно заст і бують на животи. Офіцери знають про все це, але мовчать. Мене били в животі і ніжне поха. Після удару по ній в мене потемніло в очі. Мені сказали, що так буде завжди. Я відчувала тільки місяць, а нерви уже не витримують. Тут втрачаєш усе людське, перетворюєшся на звіра. Пробав, мамо, але длі задишати там я не міг". Мати послала цього листа міністрові оборони Д. Язову й запитав, хто ж справжній злочинець і чому міністер називав такі оповіді "наклепом на армію".

Звичайно, не всі командири байдуки до ситиці в армії, але й вони перебувають під шаленим тиском своїх командирів, котрі обіграють "честь мундира". Військочисловий лезу-ської ескадрі розповіли, що в хвості партійної організації 48 осіб вибачилися з КПСС, серед них 10 офіцерів. І процес ще продовжується. Політвідділ переляканий і негайно почав переводити таких осіб в окрему ескадру, щоб потім її розформувати і таким чином звільнити з армії тих, хто осмілюється засуджувати дії

КПСС.

„Мі, офіцери, присягали служити народові і батьківщині. Ми готові і далі виконувати свої військові обов'язки незалежно від партійності, але ми не можемо змиритися з подібним дискримінацією наших товаришів", — пишуть військові пілоти. Під листом 56 підписів.

А тим часом міністер оборони СССР під час святкування Дня советської армії 23-го лютого закликав народ любити армію й віддавати їй усе до останньої краплі крові. Нїби мало п'ялиться у кожній військовій частині зловісної імперії.

Комітети солдатських матерів починали з оборони своїх синів, але тепер вони пішли далі. У зв'язку з крижаними подіями в Литві та Латвії, протестуючи проти навузаваного центром союзного договору, Комітети солдатських матерів поширили летючі звернення до воєнк. У цих листочках матери пишуть: „Сину, де б ти не був тепер, почув мій голос, голос своєї матери. Не смій стріляти у мирних людей! Накази виконувати десь і час твого народження! Не роби мене матір'ю убиць. Твоя мама".

Перед...

(Закінчення зі стор. 2)



Вокалі і фортепіан в ідеальній гармонії: Лілея Волянська, співачка з Канади, і Тарас Філенко, піаніст з Києва, після успішного концерту в Нью-Йорку.

Пріємно відзначили, що Лілея Волянська підготувала до концерту програму в дуже короткий час, а приблизно за місяць побули в гостинні виступи по містах Західної і Східної України з іншою програмою, що складається з творів композиторів української диспори. Голів баром у концертних залах України будуть (частіше-густіше) звучати вокальні, фортепіанні та камерні

твори українських мистців-музик Канади, ЗСА, Франції, Польщі. Перебравши не гостинне турне Лілея Волянської, також її записи (повторні, бо вперше було влітку 1990 року) на українському радіо та телебаченні відбудуться напередодні міжнародного форуму — Фестивалю творів композиторів української диспори, що матиме місце у квітні цього року у Львові.

Б. Бенюк заступить

А. Паламаренка

Фірма „Свшан" повідомляє, що турне відомого артиста та гумориста Богдана Бенюка (замість Анатолія Паламаренки, який за небуздану) відбудуться вперше на терені Канади в березні 1991 року.

Богдан Бенюк, заслужений артист України та головний актор Театру ім. І. Франка у Києві. Ще з дитинства на Івано-Франківщині, він мріяв стати артистом. З часом він поступив до Київського Театрального Інституту ім. Карпенка-Карого, що згодом перекрило ім'я та вже з другого курсу запросив режисер Леонід Вайков до фільму. Після дуже успішного дебюту просили його майстри режисери, включаючи В. Денісенка, Ю. Ілленка, М. Ілленка та інших.

Актор Бенюк створив також пам'ятну галерею оригінальних характерів сучасних, веселих юнаків на сцені Київського театру Юнона Гладча. Також особливі помітні вистави в Теат-

рі ім. І. Франка: „Котополська відьма", „Енеїда", „Різ двана вісім" та інші.

Дуже цікаво те, що перенявши з дитинства карпатську стихію народного гумору і доповнену чарівною пісню, Бенюк талановито поєднує ці два жанри на сцені. Під власний акомпаньмент гітари він оригінально інтерпретує ліричні і жартівливі народні пісні, і з яскравою майстерністю відтворює гумористичні та сатиричні образи з творів українських письменників-класиків та сучасних сатириків.

Виставка фотографій дерев'яних церков

17-го січня Товариство Любителів Мистецтва при східнолюбовській галерії у Кошицях з приводу закінчення виставки „Дерев'яні церкви Закарпаття у фотографіях Флоріана Заплетала" влаштувало бєсїду про життя і діяльність цього майже забутого дослідника закарпатського мистецтва і культури. В бєсїді взяло участь сто любителів мистецтва.

Із Кошиць виставку фотографій Ф. Заплетала 70-річної давності буде перенесено в Ужгород.

Микола Мушинка

З редакційного стола ЕУ-Д

Окремі особи й українська громада виявляють щораз більше зацікавлення згаданими Енциклопедією Української Диспори. Висловлюючи побажання і претензії в пресі або й пишуть до редакції. На цьому етапі підготовки робіт над ЕУ-Д деякі справи треба винести допирх з громадським (зацікавленням) українськх європейським та східноєвропейським, редакційні завершення яких намічені на кінець 1992 року.

Вист паравельно йдуть праці над англійською та українською версіями ЕУ-Д. В цих справах ЕУ-Д швидко звертається на адресу: Encyclopaedia of Ukrainian Diaspora, 2247 West Chicago Ave., Chicago, Ill., 60622-4828; tel.: (312) 489-1339.

Повані тут інформації стосуються і канадського тому ЕУ-Д. У цих справах ЕУ-Д швидко звертається на адресу: Encyclopaedia of Ukrainian Diaspora, 2247 West Chicago Ave., Chicago, Ill., 60622-4828; tel.: (312) 489-1339.

Василь Маркус, редактор ЕУ-Д

Загальні збори кредитівки в Джерзі Сіті

В неділю, 24-го лютого, в Українському Народному Домі у Джерзі Сіті, Н. Дж., відбудуться 37-мі звичайні річні Загальні збори місцевої Федеральної кредитівки Кооперативу „Самопоміч".

Вона являється однією з 60-ти таких кредитівки в українській диспори, які, за даними Української Світової Кооперативної Ради, під суму перевищують нарахунок 125,627 членів, розпоряджались майже півтора бїльйонами капіталом та які в минулому році виплатили на різні громадські цілі і допомогу України півтора мільйонів доларів.

Зі словами привіт вступили: представник ЦУКА і ньюйоркської кредитівки „Самопоміч" д-р І. Серавіт, В. Баранський від Ньюаркської кредитівки, І. Білюк від сумської кредитівки в Іонкерсі.

Статутову цього року скінчилися календарі трьох членів дирекції і одного члена Кризового комітету. На пропозицію Номінаційної комісії в складі Павла Фури (голова), Івана Греся й Михайла Пилипчука до дирекції було поновлено вибрано через аклямацію Зенка Гальковича, Ілліу Шевчука та першу жінку в ньюйоркській кредитівці, І. Білюк від сумської кредитівки в Іонкерсі.

Статутову цього року скінчилися календарі трьох членів дирекції і одного члена Кризового комітету. На пропозицію Номінаційної комісії в складі Павла Фури (голова), Івана Греся й Михайла Пилипчука до дирекції було поновлено вибрано через аклямацію Зенка Гальковича, Ілліу Шевчука та першу жінку в ньюйоркській кредитівці, І. Білюк від сумської кредитівки в Іонкерсі.

Статутову цього року скінчилися календарі трьох членів дирекції і одного члена Кризового комітету. На пропозицію Номінаційної комісії в складі Павла Фури (голова), Івана Греся й Михайла Пилипчука до дирекції було поновлено вибрано через аклямацію Зенка Гальковича, Ілліу Шевчука та першу жінку в ньюйоркській кредитівці, І. Білюк від сумської кредитівки в Іонкерсі.

Ньюйоркська громада відзначила роковини державності і соборності

З рамени Об'єднаного Комітету Українсько-Американської Організації Нью-Йорку Відділу УККА, ньюйоркська громада відзначила роковини української державності і соборності з святковою академією та відзначили в міському ратуші з нагоди підписання відповідної прокламації мейором Дейвідом Дінкінсом.

В день 73-ї річниці проголошення Четвертого Універсалу, представники українських громадських та молодечих організацій зустрілися з мейором Дінкінсом, який вперше взяв участь в такому відзначенні. Коротку програму відкрив голова Об'єднаного Комітету мр Ігор Дяблос, з'ясувавши історію українських визвольних змагань і важливість цієї річниці в житті українського народу на рідних землях.

В день 73-ї річниці проголошення Четвертого Універсалу, представники українських громадських та молодечих організацій зустрілися з мейором Дінкінсом, який вперше взяв участь в такому відзначенні. Коротку програму відкрив голова Об'єднаного Комітету мр Ігор Дяблос, з'ясувавши історію українських визвольних змагань і важливість цієї річниці в житті українського народу на рідних землях.

В день 73-ї річниці проголошення Четвертого Універсалу, представники українських громадських та молодечих організацій зустрілися з мейором Дінкінсом, який вперше взяв участь в такому відзначенні. Коротку програму відкрив голова Об'єднаного Комітету мр Ігор Дяблос, з'ясувавши історію українських визвольних змагань і важливість цієї річниці в житті українського народу на рідних землях.

В день 73-ї річниці проголошення Четвертого Універсалу, представники українських громадських та молодечих організацій зустрілися з мейором Дінкінсом, який вперше взяв участь в такому відзначенні. Коротку програму відкрив голова Об'єднаного Комітету мр Ігор Дяблос, з'ясувавши історію українських визвольних змагань і важливість цієї річниці в житті українського народу на рідних землях.

В день 73-ї річниці проголошення Четвертого Універсалу, представники українських громадських та молодечих організацій зустрілися з мейором Дінкінсом, який вперше взяв участь в такому відзначенні. Коротку програму відкрив голова Об'єднаного Комітету мр Ігор Дяблос, з'ясувавши історію українських визвольних змагань і важливість цієї річниці в житті українського народу на рідних землях.

В день 73-ї річниці проголошення Четвертого Універсалу, представники українських громадських та молодечих організацій зустрілися з мейором Дінкінсом, який вперше взяв участь в такому відзначенні. Коротку програму відкрив голова Об'єднаного Комітету мр Ігор Дяблос, з'ясувавши історію українських визвольних змагань і важливість цієї річниці в житті українського народу на рідних землях.

В день 73-ї річниці проголошення Четвертого Універсалу, представники українських громадських та молодечих організацій зустрілися з мейором Дінкінсом, який вперше взяв участь в такому відзначенні. Коротку програму відкрив голова Об'єднаного Комітету мр Ігор Дяблос, з'ясувавши історію українських визвольних змагань і важливість цієї річниці в житті українського народу на рідних землях.

В день 73-ї річниці проголошення Четвертого Універсалу, представники українських громадських та молодечих організацій зустрілися з мейором Дінкінсом, який вперше взяв участь в такому відзначенні. Коротку програму відкрив голова Об'єднаного Комітету мр Ігор Дяблос, з'ясувавши історію українських визвольних змагань і важливість цієї річниці в житті українського народу на рідних землях.

В день 73-ї річниці проголошення Четвертого Універсалу, представники українських громадських та молодечих організацій зустрілися з мейором Дінкінсом, який вперше взяв участь в такому відзначенні. Коротку програму відкрив голова Об'єднаного Комітету мр Ігор Дяблос, з'ясувавши історію українських визвольних змагань і важливість цієї річниці в житті українського народу на рідних землях.

В день 73-ї річниці проголошення Четвертого Універсалу, представники українських громадських та молодечих організацій зустрілися з мейором Дінкінсом, який вперше взяв участь в такому відзначенні. Коротку програму відкрив голова Об'єднаного Комітету мр Ігор Дяблос, з'ясувавши історію українських визвольних змагань і важливість цієї річниці в житті українського народу на рідних землях.

В день 73-ї річниці проголошення Четвертого Універсалу, представники українських громадських та молодечих організацій зустрілися з мейором Дінкінсом, який вперше взяв участь в такому відзначенні. Коротку програму відкрив голова Об'єднаного Комітету мр Ігор Дяблос, з'ясувавши історію українських визвольних змагань і важливість цієї річниці в житті українського народу на рідних землях.

В день 73-ї річниці проголошення Четвертого Універсалу, представники українських громадських та молодечих організацій зустрілися з мейором Дінкінсом, який вперше взяв участь в такому відзначенні. Коротку програму відкрив голова Об'єднаного Комітету мр Ігор Дяблос, з'ясувавши історію українських визвольних змагань і важливість цієї річниці в житті українського народу на рідних землях.

В день 73-ї річниці проголошення Четвертого Універсалу, представники українських громадських та молодечих організацій зустрілися з мейором Дінкінсом, який вперше взяв участь в такому відзначенні. Коротку програму відкрив голова Об'єднаного Комітету мр Ігор Дяблос, з'ясувавши історію українських визвольних змагань і важливість цієї річниці в житті українського народу на рідних землях.

В день 73-ї річниці проголошення Четвертого Універсалу, представники українських громадських та молодечих організацій зустрілися з мейором Дінкінсом, який вперше взяв участь в такому відзначенні. Коротку програму відкрив голова Об'єднаного Комітету мр Ігор Дяблос, з'ясувавши історію українських визвольних змагань і важливість цієї річниці в житті українського народу на рідних землях.

В день 73-ї річниці проголошення Четвертого Універсалу, представники українських громадських та молодечих організацій зустрілися з мейором Дінкінсом, який вперше взяв участь в такому відзначенні. Коротку програму відкрив голова Об'єднаного Комітету мр Ігор Дяблос, з'ясувавши історію українських визвольних змагань і важливість цієї річниці в житті українського народу на рідних землях.

В день 73-ї річниці проголошення Четвертого Універсалу, представники українських громадських та молодечих організацій зустрілися з мейором Дінкінсом, який вперше взяв участь в такому відзначенні. Коротку програму відкрив голова Об'єднаного Комітету мр Ігор Дяблос, з'ясувавши історію українських визвольних змагань і важливість цієї річниці в житті українського народу на рідних землях.

В день 73-ї річниці проголошення Четвертого Універсалу, представники українських громадських та молодечих організацій зустрілися з мейором Дінкінсом, який вперше взяв участь в такому відзначенні. Коротку програму відкрив голова Об'єднаного Комітету мр Ігор Дяблос, з'ясувавши історію українських визвольних змагань і важливість цієї річниці в житті українського народу на рідних землях.

В день 73-ї річниці проголошення Четвертого Універсалу, представники українських громадських та молодечих організацій зустрілися з мейором Дінкінсом, який вперше взяв участь в такому відзначенні. Коротку програму відкрив голова Об'єднаного Комітету мр Ігор Дяблос, з'ясувавши історію українських визвольних змагань і важливість цієї річниці в житті українського народу на рідних землях.

В день 73-ї річниці проголошення Четвертого Універсалу, представники українських громадських та молодечих організацій зустрілися з мейором Дінкінсом, який вперше взяв участь в такому відзначенні. Коротку програму відкрив голова Об'єднаного Комітету мр Ігор Дяблос, з'ясувавши історію українських визвольних змагань і важливість цієї річниці в житті українського народу на рідних землях.

В день 73-ї річниці проголошення Четвертого Універсалу, представники українських громадських та молодечих організацій зустрілися з мейором Дінкінсом, який вперше взяв участь в такому відзначенні. Коротку програму відкрив голова Об'єднаного Комітету мр Ігор Дяблос, з'ясувавши історію українських визвольних змагань і важливість цієї річниці в житті українського народу на рідних землях.

В день 73-ї річниці проголошення Четвертого Універсалу, представники українських громадських та молодечих організацій зустрілися з мейором Дінкінсом, який вперше взяв участь в такому відзначенні. Коротку програму відкрив голова Об'єднаного Комітету мр Ігор Дяблос, з'ясувавши історію українських визвольних змагань і важливість цієї річниці в житті українського народу на рідних землях.

В день 73-ї річниці проголошення Четвертого Універсалу, представники українських громадських та молодечих організацій зустрілися з мейором Дінкінсом, який вперше взяв участь в такому відзначенні. Коротку програму відкрив голова Об'єднаного Комітету мр Ігор Дяблос, з'ясувавши історію українських визвольних змагань і важливість цієї річниці в житті українського народу на рідних землях.

В день 73-ї річниці проголошення Четвертого Універсалу, представники українських громадських та молодечих організацій зустрілися з мейором Дінкінсом, який вперше взяв участь в такому відзначенні. Коротку програму відкрив голова Об'єднаного Комітету мр Ігор Дяблос, з'ясувавши історію українських визвольних змагань і важливість цієї річниці в житті українського народу на рідних землях.

Привіт тобі...

(Закінчення зі стор. 2)

Бог і батьківщини. Описав всі ми йшли під проводом директора і дижурних учителів до собору Св. Юра на спільну тишу Службу Божу. Професори руханки виступовували наші хрести, добили про наш зовнішній стрункий вигляд і правдою над нами по думці казали: „В здоров'ю тілі — здоров'ю душі".

Твої учі походили з різних класів і станів українського суспільства, в основному „гро" (загалом) складалися із сільського елементу. Тут вони підзнавалися з міським життям, набирали оглади, розуму й знання і позували сільського побуту. Меніштво учі творили сини урядників і міщанства. А в гімназії втворювалися дружна атмосфера і товаришність всіх учнів закладу.

Закінчивши шкільний привіт тобі, Наша Виховнице, бажано тобі краших часів для праці над вихованням нашого молодого покоління. Не дай Бог, щоб повернувшись часи застою і безправства в нашій Україні, хоч тепер з України надходять тривожні вісті, що окупант і його прислужники хочуть знову нас порізати, поділити і довести до переселення і арештів, як то було за сумної пам'яті часів Катановича й наступників, що, не дай Бог, щоб ти нас повернувшись.

З великою цікавістю будемо читати звіти наших товаришів про відбуття наукових сесій цілої заплянованої програми.

Процвай і розвивайся, наша Альма Матер, на славу й радість цілої української громади в диспори і по всій нашій Україні, і хай Бог тобі помагає!

П. С. При цих нагоди переслав чек на суму 100 доларів як допомогу для А. Гимназії, на адресу д-ра С. Шеремети в Осейо, як було подано в „Свободі".

Твій колишній учень Андрій Дзедзик
Лютий, 1991 року.

Д-р ЄВГЕН ОЛЕНКО
внутрішні збори
приймає у Києві і виїжджає на виклики домі.
ДЕНІС ОЛЕНКО
Професійна київська і зубів. Лікування і протезування. Косметичне стоматологія. Приймається тільки за попереднім домовленням.
Адреса у Мангеттені
ROCKEFELLER CENTER
630 5th Ave., Room 1803
New York, N.Y. 10020
Адреса у Києві
105-37 64th Avenue
Forest Hills, N.Y. 11375
(718) 459-0111

ОМУА
Об'єднання Мистців Українців в Америці
з нагоди 80-ліття з дня народження
нашого довголітнього голови

маєстра
Михайла Черешньовського
бажаємо
МНОГИХ ЛІТ І КРИТКОГО ЗДОРОВ'Я!

Українська Вільна
Академія Наук
має честь запросити
громадянство на
ДОПОВІДЬ
СУЧАСНА УКРАЇНА:
ПИСЬМЕНСТВО І ПОЛІТИКА
яку виголошить гість з України
Віталій Дончик
доктор філософських наук, головний редактор журналу
„Слово і час", заступник голови Національної Ради Демократичної Партії України.
Конференція відбудуться
в неділю, 10-го березня 1991 р. о 2-ій год. дня
в Будинку Академії: 206 Завіт, 100-та вул., Нью-Йорк
Телефон: (212) 222-1868

Любов Колесенська
ПОТОБІЧ
РУБІКОНО
Оповідання, новели,
нариски, драма
Мистецьке оформлення
Людмила Гуцалюк
Тверда обкладинка
Ціна \$15.00 плюс \$2.00 за пересилку.
Замовляти:
SVOBODA BOOK STORE
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302
Мешканці сходу Мр Дзедзик обирають 7% дисконтного податку

SAKKA COMPANY
RESTAURANT & STORE
26 First Avenue
Tel. (212) 473-3550
New York, N.Y. 10009
**МАЕМО БАНДУРИ
НА ПРОДАЖ**

• ПРАЦЯ •

Пошукуємо ЖІНКУ
до опіки 6 місячної дитини,
8:30-6:30 від понеділка-п'ятни-
ці, без відпочинку, легка домашня
праця, Brooklyn Heights, N.Y.
(718) 852-7663

● P I 3 H E ●

АДВОКАТ

**БОРИС
ЛЕВИЦЬКИЙ**
ІМІГРАЦІЯ • ЛЕГАЛІЗАЦІЯ
GREEN CARD
45 John Street
New York, N.Y. 10028

(212) 227-8206, (718) 981-2077
(від год. 10.00 до 8.00 веч.)

● SERVICE ●

**UKRAINIAN
TYPEWRITERS**
also other languages complete
line of office machines &
equipment.
JACOB SACHS
251 W. 98th St.
New York, N. Y. 10025
Tel. (212) 222-6683
7 days a week

●FUNERAL DIRECTORS●

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ
ПОГРЕБНИК
 Займається похоронами
 в BRONX, BROOKLYN,
 NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ
ЛУІС НАЙГРО — директор
 Родина **ДМИТРИК**
Peter Jarema

**129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y. 10009
(212) 674-2568**

ВІД НАС

СТЕФАН ТУРЧИН, член УНС
Відд. 194-го Т-ва „Слобода” в
Нью Йорку, Н.Й. помер 21-го

грудня 1990 року на 65-му році життя. Нар. 1925 року в селі Золота Свобода біля Тернополя, Україна. Членом УНС став 1949 року. Залишив у смертній дружину Зою, сина Михайла з дружиною та сина Юрія з Родиною. Похорон відбувся 24-го грудня 1990 року на цвинтарі Святого Духа в Гемптонбургу Н.Й.

О. Юзенів, секр

147-го ім. св. Михаїла в Аллен-
таун, Па., помер 26-го грудня
1990 року на 78-му році життя.
Нар. 30-го травня 1912 року в
Пансільванії. Членом УНС ста-
в 1965 року. Залишився в оди-
нці.

ла 1963 року. Залишила у смутку синів: Стефана, Тому, Роберта, Вілліяма, Ричарда і Данила дочок: Гелен з мужем Аллен Саер і Маріянна з мужем Лерой Освалд; пасербиці: Анна Салва

дор і Мері Юселла, брата Михайла, сестер: Нетті Шір і Бессі: мужем Андрієм, Ірену, Ліліяну Анну; 17 внуків, 6 правнуків, 12 пасербів-внуків, 28 пасербів правнуків і четверо пасербів

Вічна (й Пам'ять!

МАРІЯ ДОНЧАК член УНС Відділу 98-го ім. св. Володимира в Ше...

нандов, Па. померла 6-го січня 1991 року на 88-му році життя. Нар. 13-го січня 1902 року в Пансильванії. Членом УНС стала 1959 року. Залишила у смутку синів: Івана, Михайла, Юлія

Вічна їй Пам'ять!

Ольга Дудич, секр.

МАРГАРЕТ СОТНИК, член УНС
 Відд. 63-го Т-ва „Сіс“ у Форд

Ситі, Га, помер 20-го січня 1991 року на 85-му році життя. Народився 6-го травня 1925 року в Дітроїті, Міш. Членом УНС стала 1980 року. Залишила у смутку мужа Емілія. Похорон відбувся 22-го січня.

**1991 року в Крематорії.
Вічна Йому Пам'ять!**

Михайло Турко, секр.